

**"Source: *Toward a New General Part of the Criminal Code of Canada, Details on Reform Options, 1994.* Department of Justice Canada. Reproduced with the permission of the Minister of Public Works and Government Services Canada, 2007."**

-----

**"Source: *Pour une nouvelle codification de la Partie générale du Code criminel, Options de réforme, 1994.* Ministère de la Justice Canada. Reproduit avec la permission du ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2007."**

**POUR UNE NOUVELLE CODIFICATION  
DE LA PARTIE GÉNÉRALE  
DU CODE CRIMINEL DU CANADA**

**- OPTIONS DE RÉFORME -**

**Table des matières**

<b>I. Introduction</b> . . . . .	1
<b>II. Dispositions de nature administrative</b> . . . . .	3
<b>III. L'élément matériel</b> . . . . .	5
1. Dispositions du Livre blanc . . . . .	5
2. Discussion et options . . . . .	6
Options relatives au lien de causalité . . . . .	7
<b>IV. L'élément moral</b> . . . . .	8
1. Définition de l'élément moral . . . . .	8
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	8
(b) <i>Discussion et options</i> . . . . .	8
Options relatives à la définition de l'élément moral . . . . .	10
2. L'élément moral applicable au résultat . . . . .	11
Options concernant l'élément moral requis relativement au résultat . . . . .	13
3. Aveuglement volontaire . . . . .	14
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	14
(b) <i>Discussion et options</i> . . . . .	14
Options relatives à l'aveuglement volontaire . . . . .	15
4. Négligence criminelle . . . . .	16
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	16
(b) <i>Discussion et options</i> . . . . .	16
Options relatives à la négligence criminelle . . . . .	17
5. Simple négligence . . . . .	19
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	19
(b) <i>Discussion et options</i> . . . . .	19
Options relatives à la simple négligence . . . . .	19
6. Règle résiduelle . . . . .	20
Options relatives à la règle résiduelle . . . . .	20
<b>V. Modes de participation à une infraction</b> . . . . .	22
1. Parties à l'infraction . . . . .	22
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	22
(b) <i>Discussion</i> . . . . .	23

2. Responsabilité des personnes morales . . . . .	24
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	24
(b) <i>Discussion et options</i> . . . . .	25
Options relatives à la responsabilité des personnes morales . . . . .	26
<b>VI. Infractions inchoatives</b> . . . . .	28
1. Dispositions du Livre blanc . . . . .	28
2. Discussion et options . . . . .	29
Options relative au complot . . . . .	30
<b>VII. Les défenses</b> . . . . .	31
1. L'élément subjectif des défenses . . . . .	31
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	31
(b) <i>Discussion et options</i> . . . . .	32
Options liées à l'élément subjectif des défenses . . . . .	32
2. La contrainte . . . . .	33
Options liées à la contrainte . . . . .	33
3. L'automatisme . . . . .	34
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	34
(b) <i>Discussion et options</i> . . . . .	34
Options reliées à l'automatisme . . . . .	36
4. L'intoxication . . . . .	37
(a) <i>Dispositions du Livre blanc</i> . . . . .	37
(b) <i>Discussion et options</i> . . . . .	38
Options relatives au moyen de défense d'intoxication volontaire . . . . .	45
5. Autres moyens de défense . . . . .	49
<b>VIII. Dispositions diverses</b> . . . . .	51